

TARNAUTOJŲ TEISMAS

2016 m. birželio 15 d. Tarnautojų teismo (trečioji kolegija) nutartis byloje *Stepien ir Animali/Komisija*

(Byla F-61/12) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Pensijos — Nacionalinių teisių į pensiją perkėlimas — Pasiūlymai dėl papildomo darbo stažo apskaičiavimo — Neigiamo poveikio neturintis aktas — Ieškinio nepriimtumas — Prašymas priimti sprendimą nenagrinėjant iš esmės — Procedūros reglamento 83 straipsnis)

(2016/C 410/68)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovai: Beata Stepien (Briuselis, Belgija) ir Mario Animali (Briuselis, Belgija), iš pradžių atstovaujami advokatų D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal ir S. Orlandi, po to advokatų D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis ir S. Orlandi, vėliau advokatų J.-N. Louis ir S. Orlandi, galiausiai advokato J.-N. Louis

Atsakovė: Europos Komisija, iš pradžių atstovaujama J. Baquero Cruz ir D. Martin, po to J. Currall ir G. Gattinara, vėliau G. Gattinara, galiausiai G. Gattinara ir F. Simonetti

Bylos dalykas

Prašymas panaikinti pasiūlymus perkelti teises į pensiją, įgytas prieš įsidarbinant Komisijoje remiantis skaičiavimais, atliktais atsižvelgiant į Naująsias įgyvendinimo nuostatas, įsigaliojusias ieškovams pateikus prašymus perkelti teises į pensiją.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Beata Stepien ir Mario Animali padengia savo ir Europos Komisijos nurodytas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 227, 2012 7 28, p. 38.

2016 m. birželio 15 d. Tarnautojų teismo (trečioji kolegija) nutartis byloje *Wille ir Skovsboell/Komisija*

(Byla F-75/12) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Pensijos — Nacionalinių teisių į pensiją perkėlimas — Pasiūlymai dėl papildomo darbo stažo apskaičiavimo — Neigiamo poveikio neturintis aktas — Ieškinio nepriimtumas — Prašymas priimti sprendimą nenagrinėjant iš esmės — Procedūros reglamento 83 straipsnis)

(2016/C 410/69)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovai: Daniel Wille (Mukronas, Belgija) ir Bo Skovsboell (Briuselis, Belgija), iš pradžių atstovaujami advokatų D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal ir S. Orlandi, po to advokatų D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis ir S. Orlandi, vėliau advokatų J.-N. Louis ir S. Orlandi, galiausiai advokato J.-N. Louis